

ብዛዕባ ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ሰደትን ክትፈልጥዎ ዘለኩም

ዓይነት ኤ (Type A)

ናይ ኣህጉራዊ ሓለዋ ኣመልከቲ



ስለምንታይ ኢኸ እዛ በራሪ ወረቆት እትቐበል ዘለኸ?	3
አህጉራዊ ሓለዋ እንታይ እዩ መን እዩኸ ከረኽቦ ዝኸእል?	3
ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን እንታይ እዩ?	4
ዝውውር ወይ ምስግጋር እንታይ ማለት እዩ?	5
አየነይቲ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ መመልከቲኸ ከምእትምርምር ዝምልከት ውሳኔ እናተጸበኸ ከለኸ ዘለዉኸ መሰላት	5
አየነይቲ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ መመልከቲኸ ከምእትምርምር ዝምልከት ውሳኔ እናተጸበኸ ከለኸ አቢይ ከትጸንሕ ኢኸ?	7
ኣብዚ መስርሕ እዚ ካባኸ እንታይ ትጽቢት ይግበር?	7
አየኖት ሰነዳት ከተቐርብ ኣለኸ?	8
ስለምንታይ ኣሰር ኣጸብዕትኸን ስእልኸን ከትህብ ግዴታ ኣለኸ?	9
ግዴታኸ እንተዘይኣማሊእኸ እንታይ ሳዕቤን ኣለዎ?	10
ምእሳር ማለት እንታይ ማለት እዩ?	11
እቶም ሰብመዚ አየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኸ ከም እትምርምር ብኸመይ ይውስኑ?	12
አየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኸ ከም እትምርምር ንምርዳእ ንምሕጋዝ ቃለ መሕትት ከግበረልኸ ይኸእል እዩ	13
ቃለ መሕትት ኩሉ ግዜ ድዩ ዝካየድ?	14
ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ስድራቤት ከምዘለኸ ንምርግጋጽ እንታይ ዓይነት መርትዖ ከተቐርብ ትኸእል?	-
እቲ መስርሕ ከንደይ ግዜ ዝወስድ እዩ?	18
አቐዲምኸ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር አህጉራዊ ሓለዋ እንተ ኣመልኪትኸ?	19
እቲ ውሳኔ ምስ ተገበረ እንታይ እዩ ከኸውን?	20
ብዛዕባ ኣገባብ ይግባይ ከትፈልጥዎ ዘለኩም (ውሁድ ናይ እገዳ ተፈጻሚነትን ቀጻሊ ይግባይን ኣብ ዝህልዉሉ እዋን)	21
ብዛዕባ ኣገባብ ይግባይ ከትፈልጥዎ ዘለኩም (ናይ እገዳ ተፈጻሚነትን ቀጻሊ ይግባይን ከፈላለዩ ከለዉ)	22
እንታይ ዓይነት ውልቃዊ መረዳእታ እዩ ዝእኩብ?	23
ምስ ውልቃዊ መረዳእታኸ ብዝተኣሳሰር ዘለዉኸ መሰላትኸ እንታይ እዮም?	24

▶ ስለምንታይ ኢካ እዛ በራሪ ወረቆች እትቆበል ዘለኝ?

አብ ሓንቲ ካብተን 31 ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ኣህጉራዊ ሓለዋ (ዑቕባ ተባሂሉ እውን ዝፍለጥ) ሓቲትካ ኣለኝ። እዚ ማለት ሕጂ ኣመልካቲ ኣህጉራዊ ሓለዋ ኢኻ ማለት እዩ። ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከህልዋ ይኸእል እዩ። ሕጂ ነዚ ውሳኔ እዚ ትጽብይ ኣለኝ።

ኣየንይቲ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ንዝምልከት ክጸልዎ ስለ ዝኸእል ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ብኸመይ ከም ዝተሓባበሩ ምርዳእ ኣገዳሲ እዩ።

ኩሉ ኣድላዩ ሓበሬታ ኣብዛ በራሪ ወረቆች ክትረኽቡ ኢኻ።

▶ ኣህጉራዊ ሓለዋ እንታይ እዩ መን እዩኽ ክረኽቦ ዝኸእል?



ጥቕሳት ስለ ዝፈራሕካ ወይ ናይ ብሓቂ ከቢድ ጉድኣት ከየጋጥመካ ስለዝፈራህካ ናብ ሃገርካ ክትምለስ እንተዘይክኢልካ ኣህጉራዊ ሓለዋ ከድልየካ ይኸእል እዩ። እዚ ማለት ንኣብነት ህይወትካ ወይ ናጽነትካ ኣብ ሓዲጋ ክወድቕ ዝኸእል እንተኾይኑ እሞ ሰበስልጣን ሃገርካ ካብቲ ዘጋጥመካ ሓዲጋ ክከላኸሉልካ ዘይክእሉ እንተኾይኖም።

ብዛዕባ ኣህጉራዊ ሓለዋ ዝያዳ ሓበሬታ ኣብ ሓዲ ፍሉይ በራሪ ወረቆች ክትረኽቡ ኢኹም።

**ሕጂ ኣብ ኖርወይ ኢኻ ዘለኝ፤ ንሳ ድማ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እያ።
ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ድማ፡**



እተን 27 ኣባላት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ (EU)፤ ኣውስትሪያ፤ ቤልጅጎም፤ ቡልጋሪያ፤ ክሮኤሽያ፤ ቆጵሮስ፤ ቸክያ፤ ዴንማርክ፤ ኢስፑንያ፤ ፊንላንድ፤ ፈረንሳይ፤ ጀርመን፤ ግሪክ፤ ሃንጋሪ፤ ኢጣልያ፤ ላቲቪያ፤ ሊትዋንያ፤ ሉክሰምበርግ፤ ማልታ፤ ሆላንድ፤ ፖላንድ፤ ፖርቱጋል፤ ሪፓብሊክ ኣየርላንድ፤ ሮማንያ፤ ስሎቫክያ፤ ስሎቫኒያ፤ ስጳኖ፤ ሽወደን ከምኡ እውን



ካልኣት 4 ሃገራት፤ ኣይስላንድ፤ ሊክተንሽታይን፤ ኖርወይ፤ ስዊዘርላንድ።

➤ ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን እንታይ እየ?



ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን (Asylum and Migration Management Regulation፣ AMMR) ኣብ ዝበሃል ናይ ሓባር ሕጊ ተሰማሚዖ። እዚ ሕጊ እዚ ኣየነይቲ ሃገር ንኣህጉራዊ ሓለዋ ንምርካብ ዝቐረበ መመልከቲ ንምምርማር ሓላፍነት ከም ዘለዎ ንምውሳኔ ይሕግዝ። እዚ ሕጊ እዚ፡ ሓንቲ ሃገር ኣብ ሓደ እዋን ብዙሕ መመልከቲታት እንተተቐበላ፡ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ንሓድሕድን ከተሓገዛ ዘኽእለን እዩ።

ሓንቲ ካብ ሃገራት EU+ ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ውሕስነት ኣለካ እዩ፤ ኮይኑ ግን ኣየነይቲ ሃገር EU+ ሓላፍነት ከም እትወስድ ክትመርጽ ኣይትኽእልን ኢኻ። እታ ንመመልከቲኻ እትምርምር ሃገር ብሕጊታት ሕጊ AMMR እያ እትውሰን።

ኣብዚ በራሪ ወረቐት እዚ ዘይተረድኣኩም ነገር እንተሃልዩ ንሓላፊ ኢሚግሬሽን ከትሓቱ ትኽእሉ ኢኹም።



ኣብዚ እዋን እዚ፡ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ካብኣን ኣየነይቲ ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከም ዘለዎ ጥራይ እየን ዝውስና ዘለዎ።

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከምዘለዎ እንተተወሲኑ፡ ናብታ ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ።

▶ አየነይቲ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ መመልከቲኝ ከምእትምርምር ዝምልከት ውሳኔ እናተጸበኝ ከለኝ ዘለዉኝ መሰላት



ንመጀመርታ ግዜ ኣህጉራዊ ሓለዋ ትሓትት እንተኾንካ፡ ነጻ ሕጋዊ ምኽሪ ከትረከብ መሰል ኣለካ። እዚ ኣብ ዝኾነ እዋን ካብ ሰብመዚ ከትሓቱ ትኽእሉ ኢኹም።

እቲ ኣማኻሪ ሕጊ ብዛዕባ መሰላትካ ከሕብረካን ኣብ ከይዲ እቲ መስርሕ ከድግፊካን እዩ። ኣቐዲምካ ኣማኻሪ ሕጊ ንምቕጻር ገንዘብ እንተኸፊልካ፡ እቶም ሰበሰልጣን ነጻ ሕጋዊ ምኽሪ ዘይከህቡኝ ይኽእሉ እዮም። ሕጋዊ ምኽሪ ብጉጅለ ደረጃ ከወሃብ ይኽእል እዩ፤ ግን እቲ ኣማኻሪ ብሕጋዊ ሓበሬታኝ ንኻልኦት ሰባት ኣይከካፍልን እዩ።

ምስ ዝምልከቶም ሰበሰልጣን ኣብያተጽሕፈት ጉዳያት ወጻእተኛታት/UDI ብምርኻብ ሕጋዊ ምኽሪ ከትሓትት ትኽእል ኢኻ።

ኣብ ሃገራዊ ማእከል መዓስከር ሓተቲ ዑቕዓ ኣብ ሮደ/Råde ምስ ካሪታስ/Caritas ንክትዛራረብ ዕድል ይወሃበካ ኢዩ።

ካሪታስ/Caritas:

ቊጽሪ ስልኪ: (+ 47) 23334360

መርበብ ሓበሬታ ካሪታስ/Caritas : <https://caritas.no>

ኣብያተጽሕፈት ጉዳያት ወጻእተኛታት/UDI:

ቊጽሪ ስልኪ: (+47) 23351600

መርበብ ሓበሬታ ኣብያተጽሕፈት ጉዳያት ወጻእተኛታት/UDI: <https://www.udi.no/>



እዚ ብዛዕባ ኩነታትካ ንክትዛረብ ዝቐለለ እንተኾይኑ ወዲ ተባዕታይ ወይ ጓል ኣንስተይቲ ተርጓሚን ሓላፊ ጉዳይን ንምርካብ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ። ሰበስልጣን ብዝተኻለ መጠን ድሌታትኩም ከኽብሩልኩም እዮም።



ብተወሳኺ ኣየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ንምውሳን ብዛዕባ እቲ ኣገባብ ሓድሽ ሓበሬታ ክትሓትት መሰል ኣለካ። ሓድሽ ሓበሬታ ክትሓቱ ምስ እትደልዩ፡ ንዝመልከቶም ሰበስልጣን ኣብያተጽሕፈት ጉዳያት ወጻኢተኛታት ክትረኽብዎም ትኽእሉ ኢኹም።

ቍጽሪ ስልኪ፡ (+47) 23351600.

ኣብያተጽሕፈት ጉዳያት ወጻኢተኛታት/UDI፡

<https://www.udi.no/>.



ኣብ ዝኾነ ስጉምቲ መስርሕ ዑቕባ ምስ ትካል ስደተኛታት ሕቡራት ሃገራት (United Nations Refugee Agency፣ UNHCR) ክትራኽብን ክትዘራረብን መሰል ኣሎካ።

UNHCR ንረብሓታትን መሰላትን ሓተትቲ ዑቕባን ስደተኛታትን ይሕሉ።

ዝርዝር ርክብ UNHCRን ሓበሬታ ብዛዕባ ኣገባብ ዑቕባን ኣብ መርበብ ሓበሬታ፡ <https://help.unhcr.org/> ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም።

ብዛዕባ እቲ እትረኽቦ ደገፍን ኣገልግሎታትን ተወሳኺ ሓበሬታ ኣብ ፍሉይ በሬሪ ወረቓት ክትረክብ ትኽእል ኢኻ።

▶ አየነይቲ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ መመልከቲኻ ከምእትምርምር ዝምልከት ውሳኔ እናተጸበኻ ከለኻ ኣበይ ከትጸንሕ ኢኻ?



- ንግዚኡ ኣብዛ ሃገር ከትጸንሕ ግዴታ ኣለካ።
- ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ከትከይድ ዝፍቀደኻ ብሰበስልጣን ፍቓድ ምስ ዝወሃበካ ጥራይ እዩ።
- እቶም ሰበስልጣን ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከትምርምሮ ከምዘለዎ እንተ ወሲኖም፣ እቶም ሰበስልጣን ናብታ ሃገር ንእትገብሮ ጉዕዞ ከዳልዉልካ እዮም።

▶ ኣብዚ ኣገባብ እዚ ካባኻ እንታይ ትጽቢት ይግበር?

ነዞም ዝስዕቡ ግድን ከትገብሮም ኣለካ፡

- ✔ መመልከቲኻ ከሳብ ዝምዝገብ ኣብዛ ሃገር ከትጸንሕ ኣለካ።
- ✔ ቅድሚ ሕጂ ቪዛ ወይ መንበሪ ፍቓድ ተዋሂቡካ እንተኹይኑ፡ ኣብኡ ምስ በጻሕካ ኣብታ ዝሃበትካ ሃገር ዐቕባ ኣመልከት።
- ✔ መንነትካ ንምርግጋጽ ዘለካ ኩሉ ናይ መንነት ሰነዳት ኣቕርብ።
መታወቕያ ሰነድ ነይሩካ ግን ሕጂ ምሳኻ እንተዘይሃልዩ ቅድሚ ሕጂ ኣብ ሃገርካ ብመንግስቲ ተዋሂቡካ ከም ዝነበረ ንሰበስልጣን ከትሕብር ይግባእ።
- ✔ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዝተጓዕዝካሉ ግዜያት ኩሉ ንሰበስልጣን ኣፍልጦም።
- ✔ ብዘይ ፍቓድ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተጸኒሕካ ንሰበስልጣን ኣፍልጦም።
- ✔ ብዛዕባ ዝኾነ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዘለካ ናይ ቀረባ ስድራቤት ንሰበስልጣን ኣፍልጦም።
- ❗ **ኣገዳሲ!** ብሕጊ ኣሰር ኣጸብዕትኻ ከትህብን ስእልኻ ከትስኣልን ግዴታ ኣለካ።

➤ አየኖት ሰነዳት ከተቆርብ አለካ?

ኩሎም ምሳኸ ዘለዉ ዝስዕቡ ዓይነታት ሰነዳት ንሰበስልጣን ኣካፍሎም፡



- መንነትካ (ናይ ልደት ምስክር ወረቐት፣ ፓስፖርት፣ መለለዪ ወረቐት)



- ኣብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ዝርከቡ ናይ ቀረባ ኣባላት ስድራቤት (ወግዓዊ ሰነዳት፡ ርክብ ከም ዘለኩም ዘርኢ መርትዖ)



- ቅድሚ ሕጂ ኣብ ሃገራት EU+ ዝነበረካ ጸንሖት (ብመንበሪ ፍቓድ፡ ቪዛ ወይ ናይ ቤት ትምህርቲ ወይ ዩኒቨርሲቲ ዲፕሎማ ንምርካብ)።

እዚ ሓበሬታ ኣብ ዝሓጸረ ጊዜ ኣቆርብዎ። በዚ መንገዲ እዚ፡ እታ ንመመልከቲኻ ሓላፍነት እትስከም ሃገር EU+ ብቐልጡፍ ከትለለ ትኽእል።

▶ ስለምንታይ አሰር አጽብዕትኻን ስእልኻን ከትህብ ግዴታ አለካ?



ኣብዛ ሃገር ዘለዉ ሰበስልጣን አሰር
አጽብዕትኹምን ስእልኹምን ክወስዱ እዮም።
እዚ ዳታ ምስ ሓበሬታ መንነትካን ካልእ
ኣገዳሲ ሓበሬታን ተደሚሩ ናብ ዩሮዳክ ዝበሃል
ናይ ሓባር ኤውሮጳዊ ዳታቤዝ ክመሓለፍ
እዩ።

እዚ ዳታቤዝ እዚ ኹለን እተን 31 ሃገራት EU+
ዝጥቀማሉ ኮይኑ፡ ንሓበሬታኻ ንምርካብ ድማ
ዝሃብካዮ መረዳእታኻ ክሰርሓሉ ይኸእላ። ብዘይ
ፍቓድ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር
እንተግዲዝካን አሰር አጽብዕትኻ እንደገና
እንተተወሲዱን፡ ኩሉ እቲ ኣብ ዩሮዳክ ዝተዓቀበ
ዳታኻ ብሰበስልጣን እታ ሃገር ክረእ እዩ።
ብዛዕባ ዳታቤዝ ዩሮዳክ ዝያዳ ሓበሬታ ኣብ ፍሉይ
በራሪ ወረቐት ተዋሂቡ ኣሎ።



➤ ግዴታዊ እንተዘይአማሊእካ እንታይ ሳዕቤን አለም?



ምስ ሰበስልጣን እንተዘይተሓባቢርኩም እዚ ኣብ መመልከቲኹም ኣሉታዊ ሳዕቤን ክህልዎ እዩ።

ኣሰር ኣጽብዕትኻ እንተዘይሂብካ፡ እቶም ሰበስልጣን ድሕሪ ሕጂ ኣብ ኤውሮጳ ዑቕባ ክትረክብ ተገዳስነት የብልካን ኢሎም ክድምድሙ ይኽእሉ። ንመመልከቲኻ ምምርማር ደው ከብሉ እዮም፤ እዚ ማለት ድማ ድሕሪ ደጊም ኣብታ ሃገር ናይ ምጽናሕ መሰል የብልካን ማለት እዩ።

ብዘይ ፍቓድ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተተጓዲዝካ ወይ ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ እንተድኣ አመልኪትካ፡ ናብታ መመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ዘለዎ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትምለስ ተኽእሎ ኣሎ።

ካብታ ክትጸንሓላ እትግደደላ ሃገር ወጻኢ ዝኾነት ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተሃሊኻ፡ ናጽነትካ ክግደብ ይኽእል እዩ፡ ውሑድ ደገፍ ድማ ክትረክብ ትኽእል ኢኻ።



➤ ምእሳር ማለት እንታይ ማለት እዩ?

ምእሳር ማለት ብናጽነት ከትወጽእ ኣብ ዘይትኸእለሉ ፍሉይ መሳለጥያ ከትቐመጥ ከለኻ ማለት እዩ። እቶም ሰበስልጣን ንኸኣሰሩኻ ብቑዕ ምኽንያት ክህልዎም ኣለዎ። ኣብ ጉዳይካ ድማ ካልእ ኣማራጺ ከምዘይከኣል ርግጸኛታት ክኾኑ ኣለዎም። ሰበስልጣን ቅድሚ ውሳኔ ምውሳኖም ውልቃዊ ኩነታትካ ከግምገሙ እዮም። ምኽንያታት ማእሰርቲ ንኣብነት ዝሰዕቡ የጠቓልሉ፡



- ኣገደስቲ መዳያት ናይ ዑቕባ ሕቶኻ (ንኣብነት መንነትካ) ብዘይ ምእሳር ክረጋገጽ ኣይከእልን እዩ።
- ኣብ ፍሉይ ቦታ ናይ ምጽናሕ ግዴታኻ ኣየኸበርካን፤ ወይ ድማ ዳግማይ ከትሃድምን ሰበስልጣን ክበጽሑኻ ዘይከእሉሉን ሓዲጋ ኣሎ።
- ናብታ ናይ ዑቕባ ሕቶኻ ንምምርማር ሓላፍነት ዘለዎ ሕብረት ኤውሮጳ + ሃገር ከትሰጋገር ውሳኔ ተቐቢልካ ኢኻ፤ ቅድሚ እቲ ምስግጋር ድማ ከትሃድም እትኸእለሉ ሓዲጋ ኣሎ።
- ናይ ጸጥታ ሓዲጋ ትፈጥር ኢኻ።

እንተተኣሰርካ ነቲ ውሳኔ ይግባይ ከትብል ትኸእል ኢኻ፡ ብነጻ ሕጋዊ ሓገዝን ውክልናን ንምርካብ ከትሓትት ትኸእል ኢኻ።

⚠ አገዳሲ! ብዘይ ፍቓድ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ + ሃገር እንተተጓዲዝካ፡ ኣብ መጻኢ ናይ ምእሳር ሓዲጋኻ ክውስኽ እዩ።

➤ እቶም ሰብመዚ አየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ብኸመይ ይውስኑ?

እዚ ኣብ ሓንቲ ሃገር EU+ ንኣህጉራዊ ሓለዋ ንምርካብ ናይ መጀመርታ መመልከቲኻ እንተኾይኑ፡ ሓንቲ ዝተወሰነት ሃገር EU+ ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከትወስድሉ እትኽእል ሓይሎ ምኽንያታት ኣለዉ።

1) ስድራቤታዊ ርክብ



እቲ ቀዳማይን ኣገዳስን ምኽንያት ሓደ ናይ ቀረባ ኣባል ስድራቤትካ ኣቐዲሙ ኣህጉራዊ ሓለዋ ተዋሂብዎ ወይ ኣብዚ እዋንዚ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ የመልከት ዘለኦ እንተኾይኑ፡ ቅድሚ እቲ ንኣህጉራዊ ሓለዋ ዘቐረብካዮ ሕቶ ምምርማሩ ምስኦም ከትራኹብ ዝግባእ እንተኾይኑ።

ዝስዕሱ ወገናት ናይ ቀረባ ኣባላት ስድራቤት ኮይኖም ይቐጽሩ፡

- በዓል ቤትኪ ወይ ሰበይትኻ
- ርጉእ ዝምድና ዘለኩም ግን ዘይተመርዓኻይ መጻምድትኻ
- ውላድካ (ትሕቲ 18 ዓመትን ዘይተመርዓዎ/ትን)።

⚠ አገዳሲ! ቅድሚ ናብ ዞባ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ምእታውካ ምስቲ ሰብ ርክብ ከም ዝነበረካ ብዝተኻእለ መጠን ቀልጢፍካ ከተረጋግጽ ከትክእል ኣለካ። እዚ እዋን እዚ ካብ ዓድኻ ዝግበር ጉዕዞ ከጠቓልል ይኽእል።

ኣብ ካልእ EU+ ሃገር ዝነበር ኣባል ስድራቤት እንተሃልዩካ፡ ሓበሬታ ንምሃብ እቲ ዝበለጸ መንገዱ፡ ነቲ ‘**ናይ ስድራቤት መክላሊ ቅጥዒ**’ ዝበሃል ቅጥዒ ብምምላእ እዩ። ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዝነበር ኣባል ስድራቤት እንተሃልዩካን ገና ነዚ ቅጥዒ እዚ እንተዘይተቐበልካዮን፡ ምስ ሓደ ሓላፊ ወይ ምስ ኣማኻሪ ሕጊኻ ተዘራረብ። ነቲ ቅጥዒ ንምምላእ እውን ከሕግዞኻ ይኽእሉ እዮም።

ምስ ኣባላት ስድራቤት ናይ ምርኻብ ተኽእሎታት ብዝመልከት ዝያዳ ዝርዝር ሓበሬታ ኣብቲ ‘**ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ስድራቤት ከምዘለካ ንምርግጽ እንታይ ዓይነት መርትዖ ከተቐርብ ትኽእል?**’ ዝብል ክፍሊ ከትረክብ ትኽእል ኢኻ።

2) ናብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንምእታው ፍቓድ

ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ክትወስድ ትኽእል እያ፤ እንድሕር ደላ፡



- ኣብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ሺዛ ወይ መንበሪ ፍቓድ ኣለካ
- ኣብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ብዘይ ሺዛ ክትኣቱ ተፈቂዱልካ ምኽንያቱ ሃገርካ ምስታ ሃገር ስምምዕ ስለዘለዋ።

3) ናይ ትምህርቲ ብቕዓት መረጋገጺ ወይ ዲፕሎማ



- ኣብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣብ ዝርከብ ትካል ትምህርቲ ብኣካል እንተወሓደ ንሓደ ዓመት ትምህርቲ ዝኸውን ግዜ ድሕሪ ምጽናሕካ፡ መረጋገጺ ብቕዓት ወይ ዲፕሎማ ተዋሂቡካ።

4) ናብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ብዘይስሩዕ መገዲ ምእታው

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ክትወስድ ትኽእል እያ፤ እንድሕር ደላ፡



- ብዘይ ፍቓድ ናይ ሓንቲ ካብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ግዳማዊ ዶብ ሰጊርካ



- ኣብ ባሕሪ ብሰበሰልጣን ሓንቲ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣብ ጉዕዞ ከለኻ ካብ ባሕሪ ድሒንካ ናብ ኤውሮጳ እንተኣቲኻ



- ኣብ ሓንቲ ካብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ኣብ ዝርከብ መዓርፎ ነፈርቲ ኣብ ዝርከብ መተሓላለፊ ዞባ ኣህጉራዊ ሓለዋ ንምርካብ መመልከቲ ኣቕሪብካ።

5) ናይ ኣላዪን ጽግዕተኛን ኣባላት ስድራቤት ጥርናፈ

ኣብ ካልእ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ናይ ዝርከብ ኣባል ስድራቤትካ ክንክን ትምርኮስ ወይ ድማ ኣብ ክንክንካ ዝምርኮስ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዝነበር ኣባል ስድራቤት ኣለካ።



እቲ ጽግዕተኛ ኣባል ስድራቤት በዞም ዝስዕቡ ምክንያታት ድጋፍ ዘድልዮ እንተኾይኑ፡

- ጥንሲ
- ቆልዓ ምውላድ
- ከቢድ ናይ ኣእምሮ ወይ ኣካላዊ ሕማም
- ከቢድ ስንክልና
- ከቢድ ስነ-ኣእምሮአዊ ስንባደ
- እርጋን

ጽግዕተኛ ሰብ ብዝመልከት፡ ነቲ ጽግዕተኛ ሰብ ክትከናኸኖ ከም እትኽእል ወይ ኣባል ስድራቤትካ ክከናኸነካ ከም ዝኽእል ከተርእ ክትኽእል ኣለካ።

6) ሰብኣዊ ምክንያታት

ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ክትምርምሮ እትኽእለሉ ሰብኣዊ ምክንያት ክህሉ ይኽእል እዩ። እዚ ድማ ኣብዞም ዝስዕቡ ምክንያታት መሰረት ዝገበረ ክኸውን ይኽእል፡

- ስድራቤታዊ ኩነታት
- ማሕበራዊ ኩነታት
- ባህላዊ ኩነታት።

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር በዚ ኣብ ላዕሊ ዝተጠቐሰ ምክንያታት ንመመልከቲኻ ንክትምርምሮ ክትሓተት ትኽእል እያ፡ ግን እቲ ናይ መወዳእታ ውሳኔ ናይቲ ኣብታ ሃገር ዘሎ በዓል መዚ ክኸውን እዩ።

➤ **አየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ንምርዳእ ንምሕጋዝ ቃለ መሕትት ከግበረልካ ይኸእል እዩ**

እዚ ናይ መጀመርታ ግዜ ዑቕባ ዝሓተትካሉ እንተኾይኑ፡ ሰበሰልጣን ውልቃዊ ቃለ-መሕትት ከገብሩ ይግባእ።

❗ **አገዳሲ!** እዚ ናይ ዑቕባ ቃለ መሕትት ኣይክኸውንን እዩ። እቲ ቃለ መሕትት ኣየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከትምርምር ከምዘለዎ ንምውሳኑ ዝዓለመ እዩ።

እዚ ቃለ መሕትት ኣርባዕተ ቀንዲ ዕላማታት ኣለዎ፡

- ሰበሰልጣን ብዛዕባ እታ ሓላፍነት እትስከም ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንኸውህኑ ዝሕግዝ ሓበሬታ ንምእካብ
- ሓላፍነት ዝስከም ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንምውሳኑ ዝግበር ኣገባብ ብኸመይ ከም ዝፍጸም ዝኾነ ሕቶታት እንተሃልዩኩም ንክትሓቱ ዕድል ንምርካብ
- ብዛዕባ ዝኹነ ይኹን ኣብዚ በራሪ ወረቐት ዚርከብ ሓበሬታ ሕቶታት ንክትሓቱ ዕድል ንምርካብ
- ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ከትሰጋገረሉ ዘይብልካ ምኽንያታት እንተሃልዩ ወይ ኣብዛ ሃገር ከትጸንሕ ንክፍቀደልካ ዝገብር ምኽንያት እንተሃልዩ ንኸሓቱኻ።

እቲ ቃለ መሕትት ኣጸቢቑ ብዝርድኣካ ቋንቋ ክኸውን እዩ።



እቲ እትህቦ ሓበሬታ ንመንግስቲ ወይ ኣብ ዓድኻ ንዝርከቡ ሰበሰልጣን ኣይክካፈልን እዩ።

ኣብ እዋን ቃለ መሕትት ንጹር ዘይኮነ ነገር እንተሃልዩ ሕቶታት ክትሓትት ትኽእል ኢኻ። ንስኻን እቲ ኣላፊን ኩሉ ነገር ክትርድኡዎ ኣገዳሲ እዩ፤ ስለዚ ሕቶታት ምሕታት ኩሉ ግዜ ጽቡቕ እዩ።



እቲ ቃለ መሕትት ብድምጺ ተቐዲሑ እዩ፤ ናይቲ ዝተባህለ ጽሑፍ ጽማቕ እውን ክወሃበኩም እዩ።

ጽሑፋዊ ጽማቕ ናይቲ ውልቃዊ ቃለ-መጠይቕ ምስ ተቐበልካ፡ ዝኾነ ካብቲ ሓበሬታ ጌጋ ኮይኑ እንተመሲሉካን ክተዐርዮ እንተደሊኻን፡ ከምኡ ክትገብር ክትሓትት ትኽእል ኢኻ።

ኣድላዩ እንተኾይኑ፡ ድሕሪ እቲ ቃለ መሕትት ተወሳኺ ሰነዳት ክተቕርብ ትኽእል ወይ ድማ ናብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ፥ ሃገር ክትሰጋገር ኣይግባእን ዝበልካሉ ምኽንያታት ክተቕርብ ትኽእል ኢኻ።

ገና ዘየቕረብካዮ ሓበሬታ ወይ ሰነዳት እንተሃልዩካ፡ ናብ ሰበሰልጣን ክተቕርብ ኣለካ።

ፓስፖርት፡ ሰነዳት-መንነትን ካልኣት መበቁላውያን ሰነዳትን እንተ ብኣካል ንፖሊስ እትቐመጡ ከባቢ ወይ እውን ብፖስታ ናብዚ ዝሰዕብ ኣድራሻ እዚ ክትሰዶ ትኽእል ኢኻ።

Politiets utlendingsenhet

Postboks 2095 Vik

0125 Oslo

ቃለ መጠይቅ ኩሉ ጊዜ ድዩ ዝካየድ?

እዚ ናይ መጀመርታ ጊዜ ዑቕባ ዝሓተትካሉ እንተኾይኑ፣ እቶም ሰበሰልጣን ሕጂ'ውን ውልቃዊ ቃለ-መጠይቅ ንክይገብሩ ክመርጹ ይኸእሉ እዮም፣ እንድሕር ደኣ፡

- እታ ንመመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዎ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣቐዲማ ተፈሊጣ ኣላ ኮይና
- ኣቐዲሞም ኣየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ከም ዘለዎ ንምውሳኑ እኹል ሓበሬታ ኣለዎም።
- ቅድሚ ሕጂ ስለምንታይ ክትሳተፍ ከም ዘይከኣልካ ምክንያትካ ነቶም ሰበሰልጣን ክይነገርካ ካብ ቃለ መጠይቅ ተሪፍካ ኢኻ።
- ምስ ሰበሰልጣን ርክብ ክትገብር ኣይከኣልካን።

ቃለ መጠይቅ እንተዘይተዳልዩ፣ ንከዳልዉ ክትሓትት ትኸእል ኢኻ። እቶም ሓለፍቲ ኣቐዲሞም ንጉዳይካ ንምሓዝ እኹል ሓበሬታ ኣለና ኢሎም እንተሓሲቦም ነዚ ሕቶ ክነጽጉዎ ይኸእሉ እዮም፣ ኮይኑ ግን ነቲ ቃለ መጠይቅ ዘይገበሩሉ ምክንያቶም ክቕርቡ ኣለዎም።

➤ **ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ስድራቤት ከምዘለካ ንምርግጽ እንታይ ዓይነት መርትዖ ከተቐርብ ትኽእል?**

ብዛዕባ ኣባል ስድራቤትካ ሓበሬታ ንምሃብ እቲ ዝበለጸ መገዲ ‘ናይ ስድራ ቤት መለሸ’ ዝብል ቅጥዒ ብምምላእ እዩ።

ካብዚ ብተወሳኺ ዝኾነ ዝምድናኹም ከረጋግጹ ዝኽእሉ ወግዓዊ ሰነዳት መንግስቲ ኣቐርቡ። ካልእ ዓይነት መርትዖታት እውን ከተቐርብ ትኽእል ኢኻ፤ ንኣብነት ምስ ኣባል ስድራቤትካ ብቐጻሊ ርክብ ከም ዝነበረኩም ዘርኢ መርትዖታት ከም ስእሊ፣ ኢመይል ወይ ናይ ጽሑፍ መልእኽቲ።



ብዛዕባ ርክብኩም መርትዖ እንተዘይብልኩም፡ እቶም ሰበስልጣን ዝምድና ከም ዘለኩም ንምርግጽ መርመራ ዲኤንኤ ንክትገብሩ ከሓቱኹም ይኽእሉ እዮም።

ምስ ኣባል ስድራቤትካ ከትራኽብ እትኽእል ክልቲኹም ዳግማይ ከትራኽቡ ከም እትደልዩ ብጽሑፍ ምስ እተፍልጡ ጥራይ እዩ። እንተኾኒኡልካ ነዚ ሰነድ ብእንግሊዝኛ ንከተቐርብ ከትፍትን ይግባእ። ነዚ ሓበሬታ ኣብ ዝሓጸረ ግዜ ምድላው ጀምር።



ተወሳኺ ሕቶታት እንተሃልዩካ ወይ ብዛዕባ መስርሕ ምጥርናፍ ስድራቤት ምኽሪ እንተደሊኻ፡ ካብ ኣማኻሪ ሕጊ ሓገዝ ከትሓትት፡ ወይ ከኣ ንኣብያተጽሕፈት ጉዳያት ወጻእተኛታት ከትውከሶም ትኽእል ኢኻ።

ኣብ ካልእ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ኣባል ስድራቤት እንተሃልዩካ ግን ምስኡም ርክብካ እንተ ተቐሪጹ፡ ንክትረኽበም ከሕግዞኻ ዝኽእሉ ትካላት ኣለዉ።

ነዘም ትካላት እዚ ኣብ ታሕቲ ዘሎ ሓበሬታ ተጠቐምኩም ከትረኽብዎም ትኽእሉ ኢኹም፡

Norges Røde Kors

ቊጽሪ ስልኪ፡ (+47) 22054000

www.rodekors.no

➤ እቲ መስርሕ ከንደይ ግዜ ዝወስድ እዩ?



መብዛሕትኡ ግዜ ኣብ መንጎ ሃገራት ዝግበር ርክብ ካብ **1 ወርሕን ፈረቓን** ከሳብ **3 ወርሒ** ዝወስድ ኮይኑ፡ እዚ ግን ከከም ጉዳይካ ዝያዳ ግዜ እውን ከወስድ ይኽእል እዩ።



ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር እንተ ኣረጋገጸ፡ ካብቲ ንከዛውሩኻ ዝቐረበላ ሕቶ ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ **6 ኣዋርሕ** ክትዘዋወር ኢኻ።

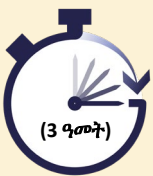


እቲ ሕቶ ዝቐረበ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣባል ስድራቤት ስለዘለካ እንተኾይኑ፡ እቲ ዝውውር **ቐዳምነት ከወሃበ** እዩ።



ኣብዚ ሕጂ እዋን ተኣሲርካ እንተኾንካ ወይ ኣብ ቀጻሊ እንተተኣሲርካ ጉዳይካ **ብህጹጽ ክረክ** እዩ። ዝውውርኩም ኣብ ውሽጢ **5 ሰሙን** ከግበር ኣለዎ። እቲ ዝውውር ኣብ ውሽጢ **5 ሰሙን** እንተዘይተፈጸመ ካብቲ ቤት ማእሰርቲ ክትፍታሕ ኢኻ። ይኹን እምበር፡ እታ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንመመልከቲኻ ንምምርማር ሓላፍነት ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ ነቲ ሕቶ ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ፡ ሕጂ'ውን ዝውውርካ ኣብ ውሽጢ **6 ኣዋርሕ** ከግበር እዩ።

ገበን ፈጹምካ ኣብ ቤት ማእሰርቲ እንተሃለኻ፡ እቲ ናይ ዝውውር ግዜ ገደብ እንተበዝሐ ናብ **1 ዓመት** ከውስኽ ይኽእል እዩ።



⚠ ኣገዳሲ! ኣብ ከይዲ እቲ ዝውውር እንተሃዲምካ፡ ካብ ሰበስልጣን እንተተሓቢእካ ወይ ምስእም እንተዘይተሓባቢርካ፡ ናይቲ ዝውውር ግዜ ገደብ እንተበዝሐ ከሳብ **3 ዓመት** ከውስኽ ይኽእል።

አቅዲምካ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ እንተ ኣመልኪትካኸ?

ኣብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ጥራይ ኢኻ ንኣህጉራዊ ሓለዋ ከተመልከት ዝፍቀደልካ፡፡
አቅዲምካ ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ ንከትረኩብ ኣመልኪትካ እንተኾንካ፡
ናብታ ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ዘለዋ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ከትምለስ ኢኻ፡፡

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከም ዘለዋ ዘርኢ ሓበሬታ
እንተሃልዩ፡ ናብታ ሃገር መፍለጢ ከለኣኸ እዩ፡፡ እታ ናይ EU+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምሮ
መረጋገጺ እንተ ሂባ፡ ናብ ኣየነይቲ EU+ ሃገር ከም እትሰጋገር ዝገልጽ ናይ ዝውውር ውሳኔ ከወሃበካ
እዩ፡፡

እዚ ንኣህጉራዊ ሓለዋ እንተተመልከት ና መጀመርታ ግዜኻ እንተዘይኮይኑ፡ ወይ ድማ ካልእ ናይ
ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከትምርምር ሓላፍነት ከምዘለዋ አቅዲሙ ተወሲኑ እንተኾይኑ፡
እቶም ሰበስልጣን ምሳኻ ውልቃዊ ቃለ መሕትት ዘይከገብሩ ይኽእሉ እዮም፡፡

ይኹን እምበር፡ ስለምንታይ ናብታ ሃገር ከትሰጋገር ከም ዘይብልካ ወይ ስለምንታይ ኣብዛ ሃገር
ከትጸንሕ ከም ዝፍቀደልካ ከትገልጽ ዕድል ከትረከብ ኢኻ፡፡

ሕቶ ጉዳይ ዑቕሳባነትካ ኣብ እትምዝግበሉ ምስ ፖሊስ ዝርርብ ኣብ እተካይደሉ እዋን ብዘዕባኡ ከትነግር
ትኽእል ኢኻ፡፡

እዚ ሓበሬታ እዚ ንኣብያተጽሕፈት ጉዳያት ወጻእተኛታት/UDI እውን ከተካፍሎም ትኽእል ኢኻ፡፡

ቊጽሪ ስልኪ፡ (+47) 23351600.

መርበብ ሓበሬታ ኣብያተጽሕፈት ጉዳያት ወጻእተኛታት/UDI፡ <https://www.udi.no/>

▶ እቲ ውሳኔ ምስ ተገቢረ እንታይ እዩ ክኸውን?

ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንክትግዕዝ ናይ ዝውውር ውሳኔ እንተመጹኡካ፡ ገለ ካብ መሰላትካ ክሰረዝ እዩ፤ ንኣብነት፡

- ብዙሕ ኣገልግሎታትን ናይ ደገፍ ዓይነታትን ኣይትረክብን ኢኻ።
- ሰራሕ ክትሰርሕ ወይ ኮርሳት ክትከታተል ኣይከፍቀደልካን እዩ።



እቲ ዝውውር ካብታ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ክትምርምር ካብ ዘረጋገጸትሉ ወይ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ 6 ኣዋርሕ ክፍጸም ኣለዎ።

እንተተአሲርካ ጉዳይካ ብህጹጽ ክረእ እዩ። ዝውውርኩም ኣብ ውሽጢ 5 ሰሙን ክግበር ኣለዎ። እቲ ዝውውር ኣብ ውሽጢ 5 ሰሙን እንተዘይተፈጸሙ ካብቲ ቤት ማእሰርቲ ክትፍታሕ ኢኻ።

ሕጂ'ውን ዝውውርካ ካብቲ እታ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ንክትምርምር ዘረጋገጸትሉ ወይ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ 6 ኣዋርሕ ክዳሎ እዩ።

ገበን ፈጹምካ ኣብ ቤት ማእሰርቲ እንተሃሊኻ፡ እቲ ናይ ዝውውር ግዜ ገደብ እንተበዝሐ ክሳብ 1 ዓመት ክውስኽ ይኽእል እዩ።

❗ ኣገዳሲ! ኣብ ከይዲ እቲ ዝውውር እንተሃዲምካ ወይ ምስ ሰበሰልጣን እንተዘይተሓባቢርካ፡ ናይቲ ዝውውር ግዜ ገደብ እንተበዝሐ ክሳብ 3 ዓመት ክውስኽ ይኽእል።

➤ ምስቲ ናይ ዝውውር ውሳኔ እንተዘይተሰማሚዕካ እንታይ ይኸውን?



ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከምዘለዎ እንተተወሲኑ፡ ናይ **ዝውውር ውሳኔ** ይመጽካ። እዚ ውሳኔ እዚ ናብ ኣየንይቲ ሃገር ከም እትሰጋገር ይሕብረካ።

ምስዚ ናይ ምስግጋር ውሳኔ እንተዘይተሰማሚዕኩም ምኽንያትኩም ንቤት ፍርዲ ከተቐርቡ ትኽእሉ ኢኹም። እዚ ድማ ይግባይ ምቕራብ ይበሃል። ንሓደ ውሳኔ ይግባይ ከትብል ከለኻ፡ ቤት ፍርዲ ናይ መወዳእታ ውሳኔ ከህብ እዩ።

ንውሳኔ ዝውውር ይግባይ ንምባል ሰለስተ ምኽንያታት ጥራይ እዮም ዘለዉ፡

- ናብታ ዝተመረጸት ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ምስግጋር ኣንጻር ሰብኣዊ መሰላትካ እዩ እንተይልካ
- ናይ ዝውውር ውሳኔ ኣብ ዝተዋህበሉ እዋን ዘይነበረ ሓድሽ ሓበሬታ እንተልዩ እዚ ድማ ነቲ ውሳኔ ከጸልዎ ዝኽእል እንተኾይኑ
- ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ሰድራቤት እንተልዩምኻ እሞ ምስእም ከትጥርነፍ እትኽእል እንተኾይንካ

ናይ ዝላ ርእሰኻ ኣማኻሪ ሕጊ ከትቐጽር ዓቕሚ እንተዘይብልካ፡ ኣብቲ ይግባይ ዝሕግዘካ ኣማኻሪ ሕጊ ብነጻ ክቐርበልካ እዩ።

ኣብዚ ኩሉ መስርሕ ክርድኣካ ዝኽእል ቋንቋ ብዝዛረብ ተርጓሚ ከትድገፍ ኢኻ።





ናይ እገዳ ተፈጻሚነትን ስዒቡ ዝመጽእ ይግባይን ብሓባር ክኾኑ ከለዉ ብዛዕባ ይግባይ ክትፈልጥዎ ዘለኩም

እቲ ናይ ግዜ ገደብ፡ ኣበይን ብኸመይን ይግባይ ከም እተቐርብ ኣብቲ ዝተዋህበካ ናይ ዝውውር ውሳኔ ከግለጽ እዩ።

ናብቲ ናብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንምስግጋር ዝተዋህበ ውሳኔ ዘይትሰማምዓሉ ምኽንያት ወይ ምኽንያታት ከተቐርብ ይግባእ።

ብተወሳኺ ይግባይካ ኣብ ዝቐጽለሉ እዋን ናብታ መመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዋ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትሰጋገር ከምዘይብልካ ዝገልጽ ምኽንያት ወይ ምኽንያታት ክትህብ ይግባእ..

ቤት ፍርዲ መጀመርያ ይግባይካ ኣብ ዝረአየሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ውጽኢት ናይቲ ይግባይ ክትጽበ ትኽእል ዲኻ ኣይትኽእልን ብዝምልከት ኣብ ውሽጢ **1 ወርሒ** ክውስን እዩ። እዚ ድማ ኣብ ናይ እገዳ ተፈጻሚነት ዝግበር ይግባይ ተባሂሉ ይፍለጥ።

ቤት ፍርዲ ውጽኢት ናይቲ ይግባይ ኣብ ውሽጢ እዛ ሃገር ኮይንካ ክትጽበ ከምዘይትኽእል እንተ ወሲኑ፡ ይግባይካ ኣብ ዝረአየሉ እዋን ናብታ መመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዋ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ።

ቤት ፍርዲ ይግባይካ ኣብ ዝረአየሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ክትጽንሕ ክፍቀደልካ ኣለዎ ኢሉ እንተ ወሲኑ፡ ቤት ፍርዲ ናብታ ንመመልከቲኻ ናይ ምርኣይ ሓላፍነት ዘለዋ ሃገር EU+ ክትሰጋገር ኣለካ ድዩ ዮብልካን ብዝምልከት ካብቲ ውሳኔ ናይ እገዳ ተፈጻሚነት ዝወሃበሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ **1 ወርሒ** ናይ መወዳእታ ውሳኔ ክህብ ክፍትን እዩ።

ይግባይካ ተቐባልነት እንተዘይረኺቡ፡ ናብታ ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ዘለዋ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ። እቲ ዝውውር ቤት ፍርዲ ናይ መወዳእታ ውሳኔ ካብ ዝሃበሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ **6 ወርሒ** ክግበር ይግባእ።

ኣብዚ ሕጂ እዋን ተአሲርካ እንተኾንካ ወይ ኣብ ቀጻሊ እንተተአሲርካ ጉዳይካ ብህጹጽ ክረእ እዩ። ዝውውርኩም ኣብ ውሽጢ **5** ሰሙን ክግበር ኣለዎ። እቲ ዝውውር ኣብ ውሽጢ **5** ሰሙን እንተዘይተፈጸሙ ካብቲ ቤት ማእሰርቲ ክትፍታሕ ኢኻ። ይኹን እምበር፡ እታ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንመመልከቲኻ ንምምርማር ሓላፍነት ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚራ ነቲ ሕቶ ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ፡ ሕጂ'ውን ዝውውርካ ኣብ ውሽጢ **6** ኣዋርሕ ክግበር እዩ።

አገዳሲ! ምስ ሰበሰልጣን ክትተሓባበርን ናብታ ንመመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዋ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ክትጓዳዝን ኣለካ።

▶ እንታይ ዓይነት ውልቃዊ መረዳኤታ እዩ ዝእከብ?



ኣብታ እትነብረላ ሃገር EU+ ዘለዉ መኮንናት ኣብ ታሕቲ ዘሎ ሓዊሱ ዝተወሰኑ ሓበሬታታት ክእከቡ እዮም፡

- ውልቃዊ ዝርዝር ሓበሬታኻን ናይቶም ምሳኻ ዝተጓዳዙ ኣባላት ስድራቤትካን (ስም፡ ዜግነት፡ ዕለትን ቦታን ልደት)፡ ቅድሚ ሕጂ ዝተፈላለዩ ኣስማትን ዝርዝራትን ተጠቂምካ እንተኾንካ ብዛዕባ እዚ ክሓቱኻ እዮም፡፡
- ሓበሬታ ብዛዕባ መንነትካን ናይ ጉዕዞ ሰነዳትካን፡፡
- ዝኾነ ካልእ መንነትካ ከረጋግጽ ዝኽእል ሓበሬታ፡ ከም ኣሰር ኣጸብዕትኻ፡፡
- ዝርዝር ብዛዕባ ኣብ ካልእ EU+ ሃገር ዝነብር ዝኾነ ኣባል ስድራቤት፡ ከም ውልቃዊ ዝርዝራቶም፡ ናይ መወዳእታ ርክብ ዝገበርካሉ ግዜ፡ ኣድራሽኦምን ሕጋዊ ኩነታቶምን፡፡
- ዝርዝር ብዛዕባ ዝኾነ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትነብር ዘኽእለካ ሰነዳት እዚ ንናትካ ጉዳይ ዝምልከት እንተኾይኑ፡፡
- ኣብ ሓንቲ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንልዕሊ ዓመት ከም ዝተማሃርካ ዘርኢ ሰነዳት ዝምልከት ሓበሬታ፡፡
- ናብዛ ሃገር ንምብጻሕ ኣየኖት ሃገራት ከም ዘቋረጽካ ዝምልከት ሓበሬታ፡፡
- ውልቃዊ ኩነታትካ፡፡
- ቅድሚ ሕጂ ዝኾነ ይኹን ኣህጉራዊ ሓለዋ ዝቐረበሉ ዕለትን ውጽኢት ናይቶም መመልከቲታትን፡፡

ምስ ውልቃዊ መረዳኤታኻ ብዝተኣሳሰር ዘለዉኻ መሰላትካ እንታይ እዮም?

ዝኾነ ንሰበስልጣን ዝሃብካዮ መረዳኤታ ናይ ምርካብ መሰል ኣለካ፡፡

ዝኾነ ውልቃዊ መረዳኤታኻ ቅኑዕ ኣይኮነን ወይ ብሕጋዊ መንገዲ ኣይተሰርሐን ኢልካ እንተኣሚንካ፡ ነቲ ዘይቅኑዕ መረዳኤታ ክእረም ወይ ብዘይሕጋዊ መንገዲ ዝተሰርሐ መረዳኤታ ክሰረዝ ንምሕታት ምስቲ ተቐጻጺ መረዳኤታ ብምርካብ ናብ ውልቃዊ መረዳኤታኻ ንክትረክብ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ፡፡

ኣብዛ ሃገር ዘሎ ተቐጻጺ መረዳኤታ ነዚ ኣብ ታሕቲ ዘሎ ሓበሬታ ተጠቂምኩም ክትረኽቡዎ ትኽእሉ ኢኹም፡፡

መርብብ ሓበሬታ ኣብያተጽሕፈት ጉዳያት ወጻእተኛታት/UDI: <https://www.udi.no/kontakt-oss/>



እዚ በራሪ ወረቆት እዚ ንሓበሬታ ዕላማ ጥራይ ዝውዕል እዩ። እዚ ንባዕሉ መሰል ወይ ግዴታ ኣይፈጥርን እዩ። ትካል ዑቕባ ሕብረት ኤውሮጳ (European Union Agency for Asylum፣ EUAA) ቀንዲ ኣካል ናይዚ ጽሑፍ ኣቕሪቡ ኣሎ፣ ምብዛሕን ምቕያርን ናይዚ በራሪ ወረቆት ድማ ብ EUAA ፍቓድ ተዋሂብዎ ብኣባላት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ጥራይ ክግበር ይኽእል። EUAA ብዛዕባ ትኽክለኛነት፣ ትሕዝቶ፣ ምሉእነት፣ ሕጋውነት ወይ ተአማንነት ናይቲ ኣብዚ በራሪ ወረቆት ዝተኸተተ ሓበሬታ ብኣባል ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ወይ ብዝኾነ ካልእ ሓላፍነት ዝሰከም ሳልሳይ ወገን ዝኾነ ይኹን ሓላፍነት ወይ ተሓታትነት ኣይቅበልን እዩ። EUAA ይኹን ንEUAA ወኪሉ ዝሰርሕ ዝኾነ ሰብ ኣብዚ በራሪ ወረቆት ዝርከብ ሓበሬታ ብዛዕባ ክጥቀመሉ ዝኽእል ኣጠቓቕማ ብዝምልከት ሓላፍነት ኣይወስድን እዩ።